

读乐
大号号配图注音版

格林童话

GE LIN TONG HUA



希望出版社

责任编辑 武志娟 复 审 薛蔚京 终 审 宋虎立 装帧设计 郭 倩

图书在版编目(CIP)数据

格林童话:大字号配图注音版/孙洁等编;李有才等
绘.—太原:希望出版社,2003.1

ISBN 7-5379-3030-9

I.格... II.①孙...②李... III.汉语拼音—儿童读
物 IV.H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 088709 号

书 名 大字号配图注音版·格林童话
出版发行 希望出版社(太原市建设南路 15 号)
经 销 新华书店
承 印 厂 山西临汾日报印刷厂印刷
开 本 787×1092 1/40
印 张 6
版 次 2003 年 1 月第 1 版 2003 年 1 月第 1 次印刷
印 数 1-7000 册
书 号 ISBN 7-5379-3030-9/G·2496
定 价 7.00 元(全套定价 42.00 元)
发行热线 0351-4041258
编辑热线 0351-4922250
(本书如有印装问题,请与承印厂调换)

mù

lù



目录



bái xuě gōng zhǔ
白雪公主

2

huī gū niang
灰姑娘

24

xiǎo hóng mào
小红帽

49

shuì měi rén
睡美人

60

qīng wā wáng zǐ
青蛙王子

74

dà mǔ zhǐ
大拇指

85

má guài de sān gēn jīn fà
魔鬼的三根金发 102

sēn lín lǐ de sān gè xiǎo
森林里的三个小

ǎi rén
矮人 123

láng hé qī zhī xiǎo shān yáng
狼和七只小山羊 140

māo hé lǎo shǔ jiāo péng you
猫和老鼠交朋友 149

láng yǔ hú li
狼与狐狸 162

tù zǐ hé cì wei
兔子和刺猬 167

xīng xīng yín bì
星星银币 177

lǎo diē hé sūn zǐ
老爹和孙子 183

bù xiào de ér zǐ
不孝的儿子 188

bù lái mei de yīn yuè jiā
布来梅的音乐家 191

yǒng gǎn de xiǎo cái fēng
勇敢的小裁缝 203

sēn lín lǐ de fáng wū
森林里的房屋 233



bái xuě gōng zhǔ

白雪公主

李有才画

cóng qián yǒu yī wèi wáng hòu shēng le yī

从前有一位王后，生了一

gè nǚ ér tā de pí fū xiàng xuě yí yàng

个女儿，她的皮肤像雪一样

bái wáng hòu jiù gěi tā cǔ le gè hǎo tīng de

白，王后就给她取了个好看的

míng zì jiào bái xuě gōng zhǔ bù jiǔ wáng hòu yīn

名字叫白雪公主。不久，王后因

bìng sǐ le guó wáng

病死了，国王

yòu qǔ le yí gè

又娶了一个

xīn wáng hòu

新王后。



xīn wáng hòu zhǎng de hěn měi lì kě
新王后长得很美丽，可

shì tā de xīn yǎn què hěn huài yào shì shuí bǐ
是她的心眼却很坏，要是谁比

tā zhǎng de měi lì tā jiù yào xiǎng fǎ zi qù
她长得美丽，她就要想法子去

hài rén jiā wáng hòu yǒu yí miàn mó jìng néng zhī
害人家。王后有一面魔镜，能知

dào quán guó nǎ gè nǚ rén zuì měi lì tā tiān
道全国哪个女人最美丽。她天

tiān dōu yào wèn jìng zi jìng zi jìng zi shuí
天都要问镜子：“镜子，镜子，谁

shì quán guó zuì měi lì de nǚ rén jìng zi huí
是全国最美丽的女人？”镜子回

da shuō wáng hòu a nín zuì měi wáng hòu tīng
答说：“王后啊，您最美！”王后听

le xīn lǐ zhēn gāo xìng
了心里真高兴。

yì nián yì nián guò qu le bái xuě gōng
一年一年过去了,白雪公

zhǔ zhǎng dà le tā yuè zhǎng yuè měi lì yì
主长大了,她越长越美丽。一

tiān wáng hòu yòu wèn jìng zi jìng zi jìng zi
天,王后又问镜子:“镜子,镜子,

shuí shì quán guó zuì
谁是全国最

měi lì de nǚ rén
美丽的女人?”

jìng zi huí dá shuō
镜子回答说:

wáng hòu a bái xuě
“王后啊,白雪

gōng zhǔ bǐ nín měi
公主比您美

lǐ yì qiān bèi
丽一千倍。”



wáng hòu qì huài le jué xīn chú diào zhè

王后气坏了,决心除掉这

gè yǎn zhōng dīng yì tiān tā zhǎo lái yì wèi liè

个眼中钉。一天,她找来一位猎

rén duì tā shuō kuài bǎ bái xuě gōng zhǔ dài

人,对他说:“快把白雪公主带

dào shù lín lǐ shā sǐ tā ná tā de fèi hé

到树林里,杀死她,拿她的肺和

gān lái jiàn wǒ liè rén shì gè hǎo xīn rén tā

肝来见我!”猎人是个好心人,他

bǎ bái xuě gōng zhǔ fàng le rán hòu zài shù lín

把白雪公主放了。然后,在树林

lǐ dǎ le yì tóu xiǎo yě zhū bǎ tā de fèi

里打了一头小野猪,把它的肺

hé gān wā chū lái jiāo gěi le wáng hòu wáng hòu

和肝挖出来,交给了王后,王后

fēi cháng mǎn yì

非常满意。

kě lián de bái xuě gōng zhǔ zài shù lín

可 怜 的 白 雪 公 主 在 树 林

lǐ pǎo ya pǎo ya zhí dào tiān kuài hēi de shí

里 跑 呀 跑 呀，直 到 天 快 黑 的 时

hou tā zhōng yú kàn dào le yì jiān xiǎo fáng

候，她 终 于 看 到 了 一 间 小 房

zi xiǎo fáng zi lǐ shén me dōng xī dōu hěn xiǎo

子。小 房 子 里 什 么 东 西 都 很 小，

jīng zhì ér zhěng jié yì zhāng xiǎo zhuō zi shàng

精 致 而 整 洁。一 张 小 桌 子 上

yǒu qī zhī xiǎo pén zi qī zhī xiǎo tiáo gēng qī

有 七 只 小 盆 子、七 只 小 调 羹、七

bǎ xiǎo cāo zi qī bǎ xiǎo chā zi qī zhī xiǎo

把 小 刀 子、七 把 小 叉 子、七 只 小

jiǔ bēi kào qiáng biān fàng zhe qī zhāng xiǎo chuáng

酒 杯。靠 墙 边 放 着 七 张 小 床，

chuáng shàng pū zhe qī tiáo xuě bái de chuáng dān

床 上 铺 着 七 条 雪 白 的 床 单。

6

佳句 天阶夜色凉如水，坐看牵牛织女星。（杜牧《秋夕》）

bái xuě gōng zhǔ pǎo le yì zhěng tiān yòu

白雪公主跑了一整天,又

jī yòu kě rén bu zhù cóng měi zhī pán zi lì

饥又渴,忍不住从每只盆子里

na e yì diǎn diǎn dōng xī lái chī yòu ná qǐ

拿了一点点东西来吃,又拿起

měi zhī bēi zi

每只杯子,

hē le yì diǎn

喝了一点

diǎn jiǔ chī wán

点酒。吃完,

tā jiù tǎng zài

她就躺在

xiǎo chuáng shàng shuì

小床上睡

zháo le

着了。



tiān hēi le xiǎo fáng zi de zhǔ rén men

天黑了,小房子的主人们

huí lái le tā men shì qī gè xiǎo āi rén měi

回来了,他们是七个小矮人,每

tiān dōu zài shān lǐ cǎi kuàng xiǎo āi rén diǎn qǐ

天都在山里采矿。小矮人点起

le qī zhǎn xiǎo yóu dēng bǎ fáng jiān zhào de liàng

了七盏小油灯,把房间照得亮

liàng de tā men mǎ shàng jiù fā xiàn zì jǐ de

亮的,他们马上就发现自己的

dōng xī bèi rén dòng guò le dāng tā men fā xiàn

东西被人动过了。当他们发现

bái xuě gōng zhǔ zhèng shuì zài chuáng shàng shí jiù

白雪公主正睡在床上时,就

qīng qīng de shuō bié chǎo xǐng zhè wèi měi lì de

轻轻地说:“别吵醒这位美丽的

gū niang

姑娘!”

8

佳句 停车坐爱枫林晚,霜叶红于二月花。(杜牧《山行》)

zǎo chén bái xuě gōng zhǔ xǐng lái le , tā

早晨,白雪公主醒来了,她

gào su qī gè xiǎo ǎi rén shì wáng hòu bǎ tā

告诉七个矮人,是王后把她

gǎn dào shù lín lǐ lái de 。 qī gè xiǎo ǎi rén

赶到树林里来的。七个矮人

hěn tóng qíng tā jiù bǎ tā liú zài jiā lǐ xiǎo

很同情她,就把她留在家里。小

ǎi rén měi tiān jìn shān cǎi kuàng bái xuě gōng zhǔ

矮人每天进山采矿,白雪公主

wèi tā men zuò

为他们做

fàn xǐ yī shōu

饭、洗衣、收

shí wū zi

拾屋子。



zhè tiān wáng hòu yòu lái dào jìng zi

这天，王后又来到镜子

qián wèn dào jìng zi jìng zi shuí shì quán guó

前，问道：“镜子，镜子，谁是全国

zuì měi lì de nǚ rén jìng zi huí dá shuō

最美丽的女人？”镜子回答说：

wáng hòu a zhè er nín zuì měi lì dàn zài

“王后啊，这儿您最美丽，但在

qī gè xiǎo dǎi rén nà lǐ bái xuě gōng zhǔ bǐ

七个小矮人那里，白雪公主比

nín měi lì yì qiān bèi wáng hòu tīng shuō bái xuě

您美丽一千倍！”王后听说白雪

gōng zhǔ hái huó zhe qì de yǎo yá qiè chǐ de

公主还活着，气得咬牙切齿地

shuō hng shuí bǐ wǒ měi lì wǒ jiù děi hài

说：“哼？谁比我美丽，我就得害

sǐ shuí

死谁！”

10

佳句 王师北定中原日，家祭无忘告乃翁。（陆游《示儿》）

huài xīn cháng de wáng hòu bǎ zì jǐ

坏心肠的王后，把自己

zhuāng bàn chéng yí gè mài dōng xī de lǎo tài

装扮成一个卖东西的老太

pó pǎo jìn shù lín lái dào xiǎo tǎi rén de jiā

婆，跑进树林，来到小矮人的家

mén kǒu yì biān qiāo mén yì biān jiào zhe mài hǎo

门口，一边敲门一边叫着：“卖好

dōng xī a mài hǎo dōng xī a bái xuě gōng

东西啊！卖好东西啊！”白雪公

zhǔ zǒu dào chuāng qián wèn lǎo pó po nín mài

主走到窗前问：“老婆婆，您卖

shén me ya wáng hòu jǔ qǐ yì gēn wǔ cǎi sī

什么呀？”王后举起一根五彩丝

dài shuō mài piào liang de sī dài nǐ mǎi yì

带说：“卖漂亮的丝带，你买一

gēn dài zài tóu shàng ba

根戴在头上吧！”

bái xuě gōng zhǔ jiàn lǎo tài pó hěn hé

白雪公主见老太婆很和

qì bú xiàng huài rén jiù kāi mén ràng tā jìn lái

气,不像坏人,就开门让她进来

le wáng hòu zhuāng zhe bāng bái xuě gōng zhǔ jié

了。王后装着帮白雪公主结

sī dài tū rán yòng lì yì lēi tā de bó zi

丝带,突然用力一勒她的脖子,

bái xuě gōng zhǔ jiù dǎo zài le dì shàng

白雪公主就倒在了地上。



xìng kuī méi duō jiǔ xiǎo ài rén jiù huí

幸亏没多久小矮人就回

lai le tā men jiǎn duàn le bái xuě gōng zhǔ bó

来了，他们剪断了白雪公主脖

zi shàng de sī dài bǎ tā jiù huó le xiǎo āi

子上的丝带，把她救活了。小矮

rén tīng le bái xuě gōng zhǔ de jiǎng shù hòu shuō

人听了白雪公主的讲述后说：

nà gè mài dōng xī de lǎo tài pó kěn dìng jiù

“那个卖东西的老太婆，肯定就

shì è dú de wáng hòu yǐ hòu nǐ yào xiǎo xīn

是恶毒的王后，以后你要小心，

wǒ men bú zài jiā shí qiān wàn bié ràng rén hé

我们不在家时，千万别让任何

rén jìn wū

人进屋。”

wáng hòu huí dào gōng lì yòu qù wèn jìng

王后回到宫里,又去问镜

zi jìng zi hái huí dá shuō zài qī gè xiǎo āi

子,镜子还回答说,在七个矮

rén nà lǐ bái xuě gōng zhǔ bǐ tā měi lì yì

人那里,白雪公主比她美丽一

qiān bèi wáng hòu qì jí le tā zhī dào bái xuě

千倍。王后气极了,她知道白雪

gōng zhǔ hái huó zhe zhè huí wáng hòu yòu zhuāng

公主还活着。这回王后又装

bàn chéng mài shū zi de lǎo tài pó na zhe yǒu

扮成卖梳子的老太婆,拿着有

dú de shū zi lái dào xiǎo āi rén de jiā mén

毒的梳子,来到小矮人的家门

kǒu yì biān qiāo mén yì biān hǎn zhe mài dōng

口,一边敲门一边喊着:“卖东

xī yo mài dōng xī yo

西哟!卖东西哟!”

bái xuě gōng zhǔ ràng tā zǒu kāi dàn wáng

白雪公主让她走开,但王

hòu jǔ qǐ nà bǎ liàng jīng jīng de shū zi shuō

后举起那把亮晶晶的梳子,说:

duō piào liang de shū zi nǐ mǎi yì bǎ shū tóu

“多漂亮的梳子,你买一把梳头

fa ba

bái xuě gōng zhǔ fēi cháng xǐ huan nà

bǎ shū zi jiù rèn bu zhù dǎ kāi le mén wáng

把梳子,就忍不住打开了门。王

hòu yòu jìn le fáng jiān tā zhuāng zhe gěi bái xuě

公主梳头,把有毒的梳子插进

tā de tóu fa bái xuě gōng zhǔ bì shàng yǎn jīng

她的头发,白雪公主闭上眼睛

dǎo xià le

倒下了。